

# Mercurio Gaditano.

Cádiz lunes 3 de octubre de 1814.

**Afecciones astronómicas**—Sale el sol á las 6.<sup>hs</sup> y 11': se pone á las 5 y 49'. Debe señalar el reloj al mediodía verdadero 11.<sup>hs</sup> 49' 11".—Es el día 21 de la luna. Sale á las 8 y 57' de la noche. Se pone á las 9 y 51' de la madrugada.—**Mareas**: Primera alta: á las 4 y 12' de la mañana. Primera baxa: á las 10 y 25' de la mañana. Segunda alta: á las 4 y 32' de la tarde. Segunda baxa: á las 10 y 45' de la noche.

**San Cándido, martir.**

**Jubileo de XL horas**—En la iglesia del hospital Real. [Se manifiesta á las 8 y se oculta á las 6.]

**Orden de la plaza**—**Cefe de día**: D. Antonio La-Oliva, teniente-coronel del regimiento de Gerona.—**Servicio de la plaza y patrullas**: los cuerpos de la guarnicion. **Ronda. Capitan de Hospital**: Marina.

## VARIEDADES.

Se acercan los deseados momentos de la realizacion de unos tratados que afianzarán sólidamente la prosperidad de la gran familia europea. Tal vez á estas horas se hallará reunido, y habrá dado principio á sus tareas el Congreso mas respetable que han visto los siglos. La generacion presente que se ha formado en medio de la guerra, y que puede decirse no ha visto la paz, sino breves treguas en distintas ocasiones para renovarse con mas furor la sangrienta lucha entre las potencias, no puede sin violencia llegar á consentirse el goce del reposo universal; sin embargo, los últimos acontecimientos políticos que tan lejos estaban de ser prevenidos por los talentos humanos, la hacen esperar de aquel que todo lo puede el descanso porque suspira, por mas inaccesible que parezca á los ojos de los hombres. Mucho hai que arreglar, es cierto, en el congreso de Viena; pero mucho hai arreglado cuando se principia por una deliberacion solemne de los mas poderosos soberanos que dicen: *Queremos la paz, la hacemos, la ratificamos.* Cualesquiera que sean las pretensiones que se muevan ó suscitén, y las contradicciones que se opongan, todo será allanado por cuantos medios haya excepto el de la guerra, á cuyo recurso no puede apelarse ya, pues esto seria una contradiccion del principio establecido por los monarcas de Europa. No lo dudemos, el horroroso estruendo de la guerra ya á alejarse de nosotros por mucho tiempo; la humanidad ha cesado de gemir por este motivo. Todos los hombres reconocen que son hermanos, que se necesitan unos á otros, y que deben amarse y respetarse reciprocamente. La verdadera filosofia ha triunfado de los errores: la Europa es sabia, y todo será en adelante amor, union y fraternidad. Los felices resultados de tan

hermoso sistema serán mayor poblacion, mayor cultivo de la tierra, y mayor aplicacion á las ciencias y á las artes. Si antes con la guerra era todo luto, llanto, desesperacion y muerte; ahora con la paz será todo satisfaccion, placer, esperanza y vida. ¡Permita el Cielo que se cumpla tan ahagüena perspectiva!

¿Y para qué se habia de pelear? Un Alejandro en Rusia, un Francisco en Austria, un Luis en Francia, un Fernando en España, y un Jorge en Inglaterra, ni los pueblos desean mejores gefes, ni estos pueden apetecer mas dignos súbditos: todos, pues, se contendrán en sus límites, y baxo de Gobiernos tan sabios y piadosos gozará la Europa de una tranquilidad verdadera, y con el influxo poderoso de su exemplo se estenderá por todo el orbe.

## NOTICIAS.

**Londres, 12 de agosto**—Relacion oficial del mayor-general Riall.—**Chippawa, 6 de julio de 1814**—Señor: Tengo la honra de informaros que el enemigo efectuó, en la mañana del 3 de este mes, un desembarque enfrente de Black Rock, despues de haber rechazado el piquete de la guarnicion del fuerte Eria. Fui informado de esto á las ocho de la mañana, è hice avanzar sin demora para Chippawa, para reforzar la guarnicion, 5 compañías de reales escoceses, comandadas por el teniente coronel Gordon. El teniente-coronel Pearson habia avanzado con las compañías ligeras del regimiento número 100, algunos milicianos y pequeño número de indios para

reconocer la posicion y número de los americanos, que hallò ocupando una altura paralela al rio con grandes fuerzas. Supe por el mayor Buck que tambien habia desembarcado un grande número en el fuerte Eria. Como el regimiento del Rei, que yo esperaba en la vispera, y que debia venir de Yorck, aun no habia llegado, no pude dar ataque alguno en aquel dia.

Al dia siguien por la mañana me dixeron que las tropas enemigas avanzaban à lo largo del rio. Fui à reconocerlas; y era grande su número con caballeria, artilleria y un numeroso cuerpo de cazadores. Durante este reconocimiento estaba avanzando el teniente coronel Pearson con la compania ligera de reales Escoceses, una compania ligera del regimiento número 100 y algunos dragones ligeros del 19, cuatro de los cuales y ocho caballos quedaron heridos en una escaramuza con los cazadores del enemigo.

El dia 5 por la mañana se me uniò el regimiento del Rei, y dando por tanto las órdenes precisas para atacar à las cuatro de la tarde. Las companias ligeras de reales Escoceses, y del regimiento número 100, con las milicias de Lincoln, formaban la vanguardia à las órdenes del teniente coronel Pearson. Los guerreros indios se conservaron siempre à nuestra derecha en los bosques. Las tropas marcharon en tres columnas, yendo adelantada la tercera, que era el regimiento del Rei.

El enemigo habia tomado posicion, teniendo la derecha apoyada en edificios y verjeles, junto al rio Niagara, y protegida por artilleria fuerte; y la izquierda en los bosques, con un numeroso cuerpo de cazadores è indios.

Nuestros indios y milicias entraron luego en combate con los cazadores è indios del enemigo, que al principio los rebatieron; mas habiendo sido sostenidos por las tropas ligeras, consiguieron desalojarlos despues de un fuego mui vivo, y con grande intrepidez. Coloquè dos piezas de 24, y un obus de cinco pulgadas y media para jugar sobre la derecha del enemigo, y formè los reales Escoceses y el regimiento número 100, con el designio de dirigirme sobre su izquierda: ellos se hallaron con la mejor regularidad y comenzaron un fuego mui violento. Hice avanzar luego el regimiento del Rei por la derecha, en quanto los reales Escoceses y el regimiento número 100 recibieron órden de atacar al enemigo por el frente, lo que hicieron con

la mayor intrepidez, debaxo de un terrible fuego. Tengo, pues, el pesar de decir que sufrieron en esta tentativa mui grave perdida; y que fui obligado à hacerlos retirar al ver que serian inútiles sus esfuerzos, vista la superioridad del enemigo en número. El teniente coronel Gordon y teniente coronel marques de Tweddale, que comandaban aquel cuerpo, fueron heridos y la mayor parte de sus oficiales: y por esto ordenè la retirada para Chippawa, que se hizo con grande órden y regularidad, siendo protegida por el regimiento del Rei, comandado por el mayor Evans, y por las tropas ligeras comandadas por el teniente coronel Pearson; y tengo satisfaccion en decir que no cayò ni un prisionero en poder del enemigo, à excepcion de los que por estar heridos no podian machar.

Segun lo que refieren algunos prisioneros que hicimos, la fuerza del enemigo era de 60 hombres con artilleria numerosa, porque fue reforzado por un grueso cuerpo de tropas que baxò del fuerte Eria poco àntes de la accion. Nuestra fuerza en tropas regulares era de cerca de 1500 ademas de las milicias è indios: estos últimos no pasaban de 300. Sè que el fuerte Eria se rindiò por capitulacion.

Aunque esta accion no tuviese el éxito que yo esperaba, sabreis con grande satisfaccion que los oficiales y tropa se portaron con un valor superior. (Siguen los elogios de diversos oficiales y tropa) = Tengo la honra de ser, &c. = (Firmado.) P. Riall, mayor-general.

(La pérdida de los ingleses en esta accion consistiò en 148 muertos: 326 heridos, y 6 extraviados. Total: 480 hombres.)  
(Mercurio lusitano.)

#### LEGISLATURA DE MASSACHUSETTS.

Respuesta del honorable Senado al discurso del Excmo. Señor gobernador.

El Senado de Massachusetts ha visto con emocion y ardiente gratitud al Ser Supremo la reeleccion de V. E. al puesto de primer magistrado de este Estado. La inteligencia, integridad y patriotismo que V. E. ha manifestado, así en la administracion pública, como en la vida privada, nos aseguran del celo desinteresado con que V. E. continuará ocupándose en la prosperidad y felicidad del pueblo. En estos tiempos de disturbios domésticos y de peligros exteriores ha visto en V. E. su consejero y su apoyo, y en su prudencia, moderacion y firmeza ha hallado una guia segura. Se han reprimido las turbulencias y el espíritu de parcialidad,

reformado los abusos, manteniendo y conservando los derechos del pueblo, afirmado la soberanía del Estado, y restablecido la tranquilidad. Tales han sido los frutos de la administración de V. E., y del espíritu de candor y moderación que su ejemplo ha difundido en el pueblo.

Considerables y de diferente naturaleza han sido los perjuicios que este Estado ha sufrido, y lo que ha padecido por causa de las providencias opresivas de nuestro gobierno nacional, y la paciencia con que se ha sometido á ellas es sin ejemplo. Entre estas no ha sido la menor el sistema de restricciones mercantiles, que en estos años últimos se ha mantenido cruelmente.

Bajo este sistema nuestros ciudadanos han estado privados de sus trabajos acostumbrados, y perdido los medios de subsistencia y todos los recursos de su prosperidad: no solo se les ha prohibido comunicar con las naciones extranjeras y los estados vecinos; sino que ni aun han podido navegar de puerto á puerto en el mismo estado, ni pescar en las costas. Se han ejercido los poderes que el pueblo de este Estado jamás delegó á sus representantes y gefes nacionales con un rigor sostenido para su propia destrucción; y los derechos que jamás abandonó se han vuelto contra él con una violencia cubierta de formas legales. La opresión y las trabas contrarias á los principios de la libertad civil y á las disposiciones expresas de la constitución, son cosas que debe esperarse sufra por largo tiempo con silencio un pueblo libre, celoso de sus derechos, y que confía en su fuerza. No obstante ha expuesto sus agravios y quejas al gobierno nacional: ha expuesto los progresos de su ruina, y pedido humildemente su remedio: ha apelado á la constitución, que afianza protección y fomento al comercio, tan necesario á su prosperidad y á la unión establecida para proveer á la defensa común y extender la felicidad general; mas sus quejas han sido vanas. Un odio inveterado al comercio, un espíritu de engrandecimiento local en el Sur y Oeste han prevalecido en los consejos de la nación. Por estas causas la influencia de los estados del Este y del Norte ha sido nula; y medidas fatales á sus intereses, como contrarias á sus derechos, han señalado constantemente todos los pasos de esta administración, de cuyo deber era defenderlos.

Entonces el pueblo ha vuelto los ojos á la legislatura del Estado, dirigiéndose á los conservadores inmediatos de sus derechos para conseguir la protección que le deben. Les ha pedido que intervengan de modo que no solo se le alivie de sus vexaciones actuales, sino que aun se le asegure de toda opresión futura, y se le coloque de nuevo en aquel grado de influxo constitucional de que tan injustamente se le ha despojado. El espíritu de firmeza y moderación que caracteriza la conducta del último tribunal general relativamente á estas quejas, ha recibido la aprobación mas sincera del Senado, y podemos asegurar á V. E. que los papeles y documento acerca de este importante objeto, que hacen parte de las comunicaciones de V. E., se

examinarán con toda la atención que exige su importancia.

Es cierto que desde la última sesión, el pueblo de este estado ha visto con satisfacción particular apartar una de las causas de sus males con la revocación de las leyes sobre el embargo y la no importación; y no está sin esperanzas de que una disposición mejor y mas pacífica en el gobierno le lleve á abandonar para siempre este odioso sistema de restricción que está demostrado nos es mas dañoso que á la Gran Bretaña.

Los sentimientos del pueblo de Massachusetts y de su legislatura sobre el objeto de la guerra con la Gran-Bretaña están expresados con tanta claridad, que es inútil repita el Senado la declaración solemne de su convencimiento de que esta guerra es injusta. El gobierno nacional, y el mundo entero saben bien que los hijos de Massachusetts, los descendientes legítimos de los que conquistaron nuestra independencia, y fundaron la república americana, no son poco cuidadosos de los derechos, honor é intereses de la nación. Saben tambien que en una guerra justa y necesaria, en una guerra emprendida para mantener y defender uno de estos grandes objetos, ningun sacrificio nos parecería demasiado considerable, ni ninguna privación demasiado dura. Pero en la continuación de una guerra fundada sobre la falsedad, declarada sin necesidad, y cuyo objeto verdadero es extender el territorio con conquistas injustas, y ayudar al último tirano de Europa en sus planes de engrandecimiento, no esperen nuestros gefes ningun auxilio de este Estado, excepto dentro de los justos límites que la constitución les dá derecho de pedir. El Senado piensa con V. E., que el modo como se hace esta guerra no prueba que es política ni justa.

Derrota, desgracias y desastres han señalado todos sus progresos por tierra; y aunque algunos esfuerzos brillantes de la marina tan abandonada han salvado el honor de nuestro país, no podemos olvidar en que causa estamos empeñados, ni la cruel política que nos ha llamado á hacer semejante sacrificio de nuestros brazos y de nuestra sangre.

Ademas de los gastos enormes que necesariamente nos cuesta una guerra de invasión, hemos visto prodigalidad en los fondos públicos, imposiciones, empréstitos, exacciones, y todo género de medidas opresivas para la generación presente y para las venideras. Hemos visto invadir el territorio de nuestras provincias mas pacíficas, cuyos habitantes están unidos á nuestros ciudadanos por los vínculos de la sangre y de la amistad. Hasta en las posesiones legítimas de las tribus Indias ha extendido el espíritu de codicia sus pretensiones, haciendo contra ellas una guerra de exterminio, que horroriza á la humanidad.

En muchas circunstancias se han abandonado los derechos de las naciones civilizadas, y aldeas pacíficas han sido entregadas en la estacion mas cruda á las llamas de orden de un comandante americano. Esto ha ocasionado un sistema de represalias, cuyo efecto ha sido aumen-

tar la crueldad de la guerra ya tan sanguinaria, y excitar en todas las potencias beligerantes la pasión de la venganza. La vida de hombres honrados ha estado expuesta de ambas partes, para asegurar represalias por algunos desgraciados ingleses que habian entrado voluntariamente al servicio de nuestro Gobierno, y que han sido cogidos con las armas en territorio perteneciente á su país nativo.

En la opinion del senado, no solo es derecho sino obligacion del pueblo, atento á lo que se debe á sí mismo, á su patria y á Dios, el oponerse por todos los medios pacíficos y constitucionales, á una guerra emprendida y continuada en esta manera. Pero tenemos, como V. E., la dicha de advertir que ninguna de las disposiciones del gobierno general ha experimentado oposicion de la violencia, ni ninguna conmocion ha de honrado al pueblo de este Estado; y deseamos que nuestros amados ciudadanos continuen manifestando la misma adhesion al buen orden, y no busquen seguridad sino en los medios dictados por la prudencia y la justicia, y justificados por la constitucion de nuestro país. Mas aunque pensemos que la paz no pueda conseguirse, si en nuestros gefes no se manifiesta el espíritu de candor y reconciliacion, los sucesos asombrosos recién acaecidos en Europa, han disminuido nuestros recelos de las consecuencias probables de la guerra. Será esta una guerra de trabajos y desgracias; mas, gracias á la Providencia, no puede terminarse con nuestra esclavitud. El brazo del poderoso opresor, cuya causa nuestro gobierno pareciera dispuesto á abrazar; ha sido deshecho. La Europa se ha libertado de la servidumbre, y nuestra libertad de sus miras ambiciosas. El despotismo gigantesco que últimamente destruyen la libertad de la tierra, derribara la independencia de las naciones y asolará el mundo, al cabo se ha destruido á sí mismo, y sobre sus ruinas se establece el imperio de la paz y del orden. Aunque no podemos de antemano predecir con certeza las consecuencias de tamañas mudanzas, sin embargo no podemos ménos de congratular á V. E. y á este país, de haberse terminado por fin la terrible lucha que por tan largo tiempo extendiera por la tierra la desolacion y la muerte; y nosotros unimos nuestras voces á las de las naciones libertadas, para manifestar nuestro agradecimiento al que gobierna los estados; y destruye los proyectos de ambiciosos.

El senado se esmerará en seguir los preceptos de V. E., continuando la conducta desinteresada é imparcial que hasta ahora ha seguido manteniendo los derechos é intereses de sus constituyentes; y desea sinceramente cooperar con V. E. á todo lo que pueda restituir á nuestra patria la prosperidad y la paz — En el senado á 8 de junio de 1814 — Leido y aceptado — *John Philips*, presidente.

#### PARTE DE SANIDAD.

Desde las 8 de la mañana del día 1.º de octubre hasta las 8 de la del 2 del mismo se han sepultado los cadáveres siguientes:

Del depósito, 1 niño y 3 niñas: de las par-

roquias directamente 1 niño: en el lazareto de la Aguada 1 hombre. — Total: 6.

#### Enfermedades de que han fallecido.

Dos párvulos del vecindario: uno de dentición, y otro de un vicio herpético: tres niñas una de lombrises; otra de sarna, y otra de alfercia: un hombre de la calentura maligna, el cual se hallaba confinado en el lazareto de la Segunda Aguada.

### COMERCIO.

Día 2 de octubre — [Sin curso por ser festivo.]

#### CAPITANIA DEL PUERTO.

Desde el mediodía del 1.º de octubre al del 2 se ha habilitado para salir: *Barca española Victoria*, cap. *Don Manuel Bois*, para *Veracruz*, con vino, aguardiente y otros efectos.

Desde el mediodía del 1.º de octubre al de 2 han entrado:

De *Logos polacra española Soledad*, cap. *Salvador Chiomba*, con alun, en 3 dias. De *Terranova bergantin ingles Activo*, *Juan Roates*, con bacalao, en 18 dias: á *Strange*. De *id. otro id. Maria*, *Miguel Folei*, con bacalao, en 20 dias: á *Dowes*. De *Bristol goleta portuguesa Pensamiento*, *Jose Deliz*, con loza, hoja-de-lata y limelas, en 17 dias: á *Don Francisco Manuel Gutierrez*.

#### AVISOS.

Para *Hamburgo bergantin ruso Eolo*, cap. *Enrique Doormann*, saldrá sin falta el viernes ó sábadó de esta semana y solo puede admitir generos finos.

Para *Hamburgo bergantin danes Jeane*, cap. *Andrés de Campen*, saldrá con el primer convoi ingles que se presente para el norte: y podrá admitir alguna poca carga.

Se fleta la fragata sueca *Elena*, cap. *Schugge* de porte de 300 tonejadas, poco mas ó ménos.

Se fleta el bergantin sueco *Sofia Gustava*, capitán *Bernson*, de porte de 200 toneladas poco mas ó ménos.

Se fleta fragata sueca *Neptuno Segundo*, cap. *Rose*, de porte de 250 toneladas poco mas ó ménos.

Fragata sueca *Neptuno*, cap. *Hagberg* de porte de 350 toneladas poco mas ó ménos. Estos buques estan consignados á *Don Ludolfo Cristian Uthoff*.

Se venden cinco percianas trenzadas con sus herrages, bien tratadas en pinturas, madera y demas.

Una caja de fierro toda mui acomodada y segura de llave y resortes para oro &c. para diez talegas. En la calle de la Torre nùm. 146 darán razon.

#### TEATRO PRINCIPAL.

Los dos yernos (com. en 5 actos) — *Boleras* (por la Señora Medina y el Señor González) — *El page dormilon* (sainete) — A las 7½.

IMPRESA DE ESTE PERIODICO — Año de 1814

[Con licencia.]